

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca P

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 01

NCTN - Numero catalogo generale 00171828

ESC - Ente schedatore S67

ECP - Ente competente S67

RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0100171826

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione arazzo

OGTV - Identificazione opera isolata

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione morte di Achille

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Torino

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	reggia
LDCQ - Qualificazione	museo
LDCN - Denominazione attuale	Palazzo Reale
LDCU - Indirizzo	Piazzetta Reale
LDCM - Denominazione raccolta	Museo di Palazzo Reale
LDCS - Specifiche	Piano secondo, 117, Appartamento dei Principi di Piemonte, Seconda Anticamera

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	5031
INVD - Data	1966

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	D.C. 9478
INVD - Data	1911

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione luogo di deposito

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato	ITALIA
PRVR - Regione	Piemonte
PRVP - Provincia	TO
PRVC - Comune	Torino

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCD - Denominazione	Palazzo Reale
PRCS - Specifiche	piano II, Magazzino

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XVII
DTZS - Frazione di secolo	terzo quarto

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1650
DTSV - Validità	ca
DTSF - A	1674
DTSL - Validità	ca
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento	esecutore arazzo
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	documentazione
AUTN - Nome scelto	Raes François
AUTA - Dati anagrafici	notizie 1625-1674
AUTH - Sigla per citazione	00004197
AUT - AUTORE	
AUTS - Riferimento all'autore	attribuito
AUTR - Riferimento all'intervento	esecutore cartone
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
AUTN - Nome scelto	Jordaens Jacob
AUTA - Dati anagrafici	1593/ 1678
AUTH - Sigla per citazione	00004186
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	manifattura di Bruxelles
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	marchio
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	documentazione
CMM - COMMITTENZA	
CMMN - Nome	Carlo Emanuele II di Savoia
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	lana/ arazzo
MTC - Materia e tecnica	filo di seta
MTC - Materia e tecnica	fibra vegetale
MIS - MISURE	
MISU - Unità	cm
MISA - Altezza	414
MISL - Larghezza	407
MISV - Varie	lato destro: 412; lato sinistro: 414; lato superiore: 407; lato inferiore: 400
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni	notevole consunzione di tutti i filati, specie di seta e colori beige scuri nelle varie sfumature. Strappo nella scena in basso a destra e scucitura di stacchi nella parte superiore. Alcune perdite totali di trama in zone

specifiche	di colore scuro. Fragilità della seta. Perdita della cimosa nel lato alto. Buchi e macchie nella fodera.
RS - RESTAURI	
RST - RESTAURI	
RSTD - Data	1988
RSTE - Ente responsabile	SBAS TO
RSTN - Nome operatore	Morassutti A.
RSTR - Ente finanziatore	Amici dell'Arte in Piemonte
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESO - Indicazioni sull'oggetto	Cotes alternees lungo la cimosa. Fodera originale a fasce, bordo basso in due teli (cm. 56 ca.), bordo alto in due teli (cm. 50 ca.), cinque strisce verticali di cm. 30 in più pezzi. Cuciture con punti lunghi. Montaggio: fettuccia con anelli. Per la bordura cfr. scheda NCTN 00171826). La scena rappresenta un interno decorato con marmi e sulla sinistra un'ara decorata con ghirlande, teste di capri e sfingi. Tre figure (due sacerdoti?) intorno alla figura di Achille che giace trafitto da frecce. Sulla sinistra apertura su un portico e un paesaggio in lontananza. Dal paesaggio emergono due personaggi, uno maschile e uno femminile, armati di frecce rivolte contro Achille. Colori predominanti: verde, azzurro, rosa, oca. Sospensione ad anelli su fettuccia.
DESI - Codifica Iconclass	94 G 53
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: Achille. Figure: uomini; donne. Interno. Costruzioni: ara. Architetture: portico. Paesaggi.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso, angolo destro
ISRI - Trascrizione	(in nero) 9478 D.C.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso, lungo lato sinistro
ISRI - Trascrizione	(in nero) 9478 D.C.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRP - Posizione	in basso, lungo lato sinistro
ISRI - Trascrizione	(in rosso) 5031
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di	

appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso, lungo lato sinistro
ISRI - Trascrizione	(in nero) D.C. / 9478
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso, angolo destro
ISRI - Trascrizione	(in nero) 9478 D.C.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso, angolo destro, etichetta
ISRI - Trascrizione	(in nero) Spedito da 9478 - 4 x 4 / Sig. Morte di Achille / N. Kg Magazzino
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	NR (recupero pregresso)
ISRI - Trascrizione	(in blu) N. 5031 / 9478 D.C. / Morte di Achille / M. 3,97 x 4,12 = 16,36
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	marchio
STMQ - Qualificazione	civile
STMI - Identificazione	Manifattura di Bruxelles
STMP - Posizione	in basso, centro sinistra
STMD - Descrizione	lettere B ai lati di un simbolo non identificabile
	Questo panno, insieme ad altri due delle Storie di Achille ("Teti che presenta il figlio al tempio", "L'educazione di Achille"), due dei quali firmati da Francesco Van den Hecke e François Raes, si possono mettere in relazione con un paramento del Museo Reale di Storia ed Arte di Bruxelles. Quest'ultimo, già appartenuto alla famiglia Carena, di cui porta le armi, databile tra il 1655 (anno in cui viene nobilitata la famiglia) ed il 1669 (anno di morte di Jacques Antoine Carena, nel cui testamento è citato), è stato attribuito all'arazziere François Raes da Marta Crick-Kuntziger (CRICK-KUNTZIGER 1934): attribuzione riconfermata dalla stessa per riscontri stilistici con "L'educazione di Achille" del Palazzo Reale, firmato da Raes (CRICK-KUNTZIGER 1939). La datazione del 1655-69 proposta per il gruppo di Storie di

NSC - Notizie storico-critiche

Achille di Bruxelles può essere considerata approssimativamente valida anche per "La morte di Achille, "Teti che presenta il figlio al tempio" e "L'Educazione di Achille", ossia parte della serie pervenuta nelle collezioni sabaude prima del 1664/5, data delle nozze tra Carlo Emanuele II e Giovanna Battista di Savoia Nemours in occasione delle quali fu forse acquistato il pezzo "Le nozze di Peleo e Teti", come induce a supporre l'iconografia inconsueta per le Storie di Achille. Tredici anni prima di questo matrimonio, però, cioè nel 1651, ne era avvenuto un altro, quello della sorella di Carlo Emanuele, Adelaide; per celebrare tale avvenimento si rappresentò un balletto sul tema dell'educazione di Achille e delle Nereidi, allusivo all'educazione del giovane duca e delle sue sorelle (TELLUCCINI, 1928, p. 69). Essendo incerta la data di acquisizione di questi arazzi, anche la loro originaria collocazione oscilla tra Palazzo Madama e Palazzo Reale. Serie acquistata nel 1763 dal conte di Viry, ambasciatore del Regno di Sardegna a Londra (H. GOBEL, Vandteppiche, Leipzig, 1923, vol I, appendice, p. 5; M. CRICK-KUNTZINGER, La tenture d'Achille d'après Rubens ed les tapisseries Jean et François Raes, in "Bulletin des Musées Royaux d'Arte et d'Histoire, Bruxelles 1934, n. I, pp. 8-10, n. III, pp. 70-71; M. CRICK-KUNTZINGER, Les cartons de Jordaens au Musée du Louvre et leurs traductions en tapisseries, in "Annales de la Société Royale d'Archeologie de Bruxelles", Bruxelles 1938, p. 16; M. CRICK-KUNTZINGER, Les tapisserie de François Raes, in "Bulletin des Musée Royaux d'Art ed d'Histoire", Bruxelles 1939, pp. 142-144, foto 12, p. 143; M. VIALE FERRERO, Arazzi, in "Arazzi e tappeti antichi", Torino 1952, p. 34; R. A. D'HULST, Jordaens and his early activities in the field of tapestry, in "The Art Quarterly, 1956, vol. XIX, n. III, pp. 237-254; M. VIALE FERRERO, Tapisseries rubeniennes et jordanesque à Turin, in "Artes textiles", III, 1956, pp. 67-71; M. VIALE FERRERO, "Essay de reconstitution idéale des collections de tapisserie ayant appartenu à la maison de Savoie au XVII° et XVIII° siècle, in "Het Herfsttij van der Vlaamse tapijkunst", Brussel 1960, pp. 277-278; M. VIALE FERRERO, Gli Arazzi, Milano 1966, Elite, p. 94, tav. 42, p. 99).

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica

Ministero per dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

SBAS TO 62712

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

SBAS TO 62713

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 62714
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 62715
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 62716
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTP - Tipo	inventario
FNTT - Denominazione	Inventario di Palazzo Reale
FNTD - Data	1966
FNTF - Foglio/Carta	vol. II, p. 78
FNTN - Nome archivio	SBAA TO
FNTS - Posizione	NR (recupero pregresso)
FNTI - Codice identificativo	NR (recupero pregresso)
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTP - Tipo	inventario
FNTT - Denominazione	Inventario Mobili D.C.
FNTD - Data	1911
FNTF - Foglio/Carta	vol. IV, p. 636
FNTN - Nome archivio	SBAA TO
FNTS - Posizione	NR (recupero pregresso)
FNTI - Codice identificativo	NR (recupero pregresso)
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Gobel, H.
BIBD - Anno di edizione	1923
BIBH - Sigla per citazione	00004313
BIBN - V., pp., nn.	vol. I, p. 5
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Crick - Kuntzinger, M.
BIBD - Anno di edizione	1934
BIBH - Sigla per citazione	00004405
BIBN - V., pp., nn.	n. I, pp. 8-10, n. III, pp. 70-71
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	CRICK-KUNTZIGER, M.
BIBD - Anno di edizione	1938
BIBH - Sigla per citazione	00004406

BIBN - V., pp., nn.	p. 16
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	CRICK-KUNTZIGER, M.
BIBD - Anno di edizione	1939
BIBH - Sigla per citazione	00004407
BIBN - V., pp., nn.	pp. 142-144
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Viale Ferrero, Mercedes (a cura di)
BIBD - Anno di edizione	1952
BIBH - Sigla per citazione	00004403
BIBN - V., pp., nn.	p. 34
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	D'HULST, A.
BIBD - Anno di edizione	1956
BIBH - Sigla per citazione	00004408
BIBN - V., pp., nn.	vol. XIX, n, III, pp. 237-254
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Viale Ferrero, Mercedes
BIBD - Anno di edizione	1956
BIBH - Sigla per citazione	00004404
BIBN - V., pp., nn.	pp. 67-71
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Viale Ferrero. Mercedes
BIBD - Anno di edizione	1960
BIBH - Sigla per citazione	00004402
BIBN - V., pp., nn.	pp. 277-278
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Viale Ferrero, Mercede
BIBD - Anno di edizione	1966
BIBH - Sigla per citazione	00004309
BIBN - V., pp., nn.	p. 94
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	AA.VV.
BIBD - Anno di edizione	2014
BIBH - Sigla per citazione	00004244

BIBN - V., pp., nn.

pp. 101 - 112

AD - ACCESSO AI DATI**ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI****ADSP - Profilo di accesso**

1

ADSM - Motivazione

scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - COMPILAZIONE**CMP - COMPILAZIONE****CMPD - Data**

1988

CMPN - Nome

Ballaira E.

CMPN - Nome

Ghisotti S.

FUR - Funzionario responsabile

Astrua P.

RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**RVMD - Data**

2002

RVMN - Nome

Tetti G.

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**AGGD - Data**

2007

AGGN - Nome

ARTPAST/ Pappalardo A.

AGGF - Funzionario responsabile

NR (recupero pregresso)

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**AGGD - Data**

2016

AGGN - Nome

Barbero, Enrico Edoardo

AGGF - Funzionario responsabile

Epifani, Mario

AN - ANNOTAZIONI**OSS - Osservazioni**

L'arazzo in questione fa parte della serie denominata "Storie di Achille". La schedatura presente è solo un'anagrafica tratta un'esauriente ricerca condotta nel 1988 da Silvia Ghisotti e Elisabetta Ballaira. I materiali di tale ricerca, inerenti trascrizioni di archivio, appunti e relazioni degli interventi di restauro conservativo eseguiti dalla restauratrice Morassutti nello stesso anno, sono conservati presso l'Ufficio Catalogo della Soprintendenza ai Beni Artistici e Storici di Torino. (faldone II). Restauri precedenti il 1988 hanno prodotto la sostituzione della cimosa del lato alto con cimosa tessuta in cotone filato e l'innesto di alcune toppe sugli altri tre lati; grossa integrazione a trama allargata nel bordo in alto a sinistra del paesaggio; altre simili integrazioni sia nella scena che nella bordura; accorciatura della cimosa inferiore perchè inserita sotto la bordura dell'arazzo; alcuni rammendi nella cimosa.